

Mario Pagano è professore ordinario di Filologia Romanza presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania; è stato ricercatore presso Facoltà di Lettere della stessa Università dal 1984.

In precedenza è stato borsista della Session d'Été presso il «Centre d'Études Supérieures de Civilisation Médiévale» di Poitiers; dal 1980 al 1983, con borse di studio del Ministero degli Affari Esteri e del C.N.R., ha compiuto attività di ricerca presso il “Centre de philologie médiévale” dell'Università di Liegi sotto la direzione di Madeleine Tyssens.

È presidente del Corso di laurea magistrale in Filologia Moderna dell'Università degli studi di Catania; è stato componente del Collegio del Dottorato in Filologia Moderna dell'Università di Catania; attualmente fa parte del Collegio del Dottorato in Studi letterari, filologico-linguistici e storico-culturali delle Università di Palermo e Catania. Fa parte della Commissione Eredità Immateriali dell'Assessorato ai Beni Culturali e all'identità siciliana della Regione Sicilia.

È socio della «Société de linguistique et philologie romane», della «Anglo-Norman Text Society», della «Società italiana di filologia romanza», della «Società internazionale di filologia e linguistica italiana». Fa parte del Comitato direttivo del «Centro di studi filologici e linguistici siciliani»; della direzione del «Bollettino del Centro di studi filologici e linguistici siciliani»; del comitato scientifico del «Bollettino dell'atlante linguistico degli antichi volgari italiani» («BALAVI»); del comitato scientifico della Fondazione Verga. È responsabile dell'«Archivio testuale del siciliano antico» (*Corpus ARTESIA*: <<http://artesia.ovi.cnr.it>>).

Si è occupato di tematiche pertinenti ad aree diverse, approntando anche l'edizione di testi medievali francesi, italiani e siciliani; i suoi interessi sono rivolti anche alle applicazioni dell'informatica in ambito filologico.

Per l'area gallo-romanza si è occupato di poemetti misogini antico-francesi e di epica, in particolare del *Renaut de Montauban*.

Per l'area italo-romanza si è occupato di 'Scuola poetica siciliana', di volgarizzamenti della *Legenda aurea* e di volgare siciliano. Ha fatto parte dell'équipe di filologi che ha curato, per i “Meridiani” di Mondadori, la nuova edizione critica del corpus dei Siciliani (canzoni di Stefano Protonotaro e 15 testi di Anonimi).

In funzione della costituzione dell'«Archivio testuale del siciliano antico» (*Corpus ARTESIA*: <<http://artesia.ovi.cnr.it>>), oltre a fornire contributi sulla scripta e la periodizzazione del siciliano medievale, ha pubblicato diversi inediti, dimostrando anche l'esistenza di un filone di volgarizzamenti, sino ad oggi mai considerato, dal catalano al siciliano.

Gli attuali ambiti di ricerca riguardano i poemetti misogini antico-francesi; il *Testament* di Jean de Meun; i volgarizzamenti italiani della *Legenda aurea*; un volume di *Vite di Santi* in volgare siciliano, in preparazione per la «Collezione di testi siciliani dei secoli XIV e XV» del Centro di Studi Filologici e

Linguistici Siciliani; la redazione di un vocabolario on line del siciliano medievale, di cui il *Corpus ARTESIA*, periodicamente aggiornato, rappresenta la necessaria base documentaria.

PUBBLICAZIONI DEGLI ULTIMI 3 ANNI.

✚ M. Pagano, *Un singolare testimone del Testament di Jean de Meun: ms. Paris, B.N., fr. 12483*, in *Dai pochi ai molti. Studi in onore di Roberto Antonelli*, a cura di P. Canettieri e A. Punzi, Viella, Roma 2014, pp. 1221-1237.

✚ M. Pagano, *Il Corpus Artesia e una nuova ipotesi attributiva*, in *A che servono i DATABASES? Esperienze di informatica per la filologia romanza*, in «Le forme e la storia», n.s. 1, 2013, pp. 219-228.

✚ M. Pagano-S. Arcidiacono, *Corpus Artesia (Archivio testuale del Siciliano Antico)*, in *Actes del 26é Congrès de Linguística i Filologia Romàniques (València, 6-11 de setembre de 2010)*, a cura di Emili Casanova Herrero – Cesáreo Calvo Rigual, vol. 8, Berlin, de Gruyter 2013, pp. 253-262.

✚ M. Pagano, *Il Medioevo. Testi in prosa*, in *Lingue e culture in Sicilia*, a cura di G. Ruffino, Palermo, Centro di studi filologici e linguistici siciliani, 2013, vol. II, pp. 792-817.

✚ M. Pagano, *Appunti sparsi per un vocabolario del siciliano medievale (VSM)*, in «Bollettino del Centro di studi filologici e linguistici siciliani», 23, 2012, pp. 113-137.

10 PUBBLICAZIONI RAPPRESENTATIVE

1. ✚ M. Pagano, *Appunti sparsi per un vocabolario del siciliano medievale (VSM)*, in «Bollettino del Centro di studi filologici e linguistici siciliani», 23, 2012, pp. 113-137.
2. ✚ M. Pagano, *Corpus ARTESIA (Archivio testuale del siciliano antico)*, Catania, Ed.It 2008, in CD, ISBN: 978-88-89726-20-4; in rete <<http://artesia.ovi.cnr.it>>.
3. ✚ *I Poeti della Scuola Siciliana. Edizione promossa dal Centro di studi filologici e linguistici siciliani*, vol. II. *Poeti della Corte di Federico II*, Edizione critica con commento, diretta da Costanzo Di Girolamo, Mondadori, Milano 2008 (*I Meridiani*), Stefano Protonotaro, edizione critica, pp. 325-365; Anonimi, edizione critica, pp. 927-1026.
4. M. Pagano, *La Vita in siciliano dei Beati Cosma e Damiano tradotta da un volgarizzamento catalano della Legenda aurea*, in «Bollettino del Centro di studi filologici e linguistici siciliani», 20, 2004, pp. 17-45.
5. M. Pagano, *È davvero esistito il siciliano tre-quattrocentesco?*, in «Siculorum Gymnasium», 56, 2003, pp. 161-177.
6. M. Pagano, *'Pir meu cori allegrari' di Stefano Protonotaro: tra filologi interventisti e conservatori*, in *Convergences médiévales. Épopée, lyrique, roman. Mélanges offerts à Madeleine Tyssens*, De Boeck, Paris-Bruxelles 2001, pp. 367-376.
7. M. Pagano, *Poemetti misogini antico-francesi. II.*, Facoltà di Lettere, Catania 1999.

8. M. Pagano, *Poemetti misogini antico-francesi. I. Le Blasme des fames*, Facoltà di Lettere, Catania 1990.
9. M. Pagano, *Rinaldo in paradiso. Proposte di rimozione*, in «Medioevo Romanzo», 10, 1985, pp. 61-76.
10. M. Pagano, *Dit des cornetes. Poemetto misogino antico-francese del XIII secolo*, Liguori, Napoli 1982, ISBN: 88-207-1175-3.